

[2001/16376]

[2001/16376]

14 NOVEMBRE 2001. — Circulaire**Commerce ambulant/régime de cession d'emplacements du marché**

A Mesdames et Messieurs les bourgmestres.

Madame, Monsieur le Bourgmestre,

Dans un récent arrêt de suspension, le Conseil d'Etat s'est « prononcé » sur la portée de la condition de cessation des activités ambulantes, imposée au commerçant qui désire remettre ses emplacements de marché.

Depuis sa mise en vigueur, cette disposition a été interprétée comme produisant des effets au-delà de l'opération de cession même. Cette interprétation a eu pour conséquence de priver le cédant de la faculté d'encore pouvoir exercer une activité ambulante sous quelque statut que ce soit, patron ou préposé.

Cette interprétation trouve sa motivation dans le souci d'empêcher le commerce des emplacements du marché et au travers de cette intention de préserver le caractère inaliénable de la portion de domaine public sur laquelle se situent ces emplacements.

Dans son argumentation, le Conseil d'Etat a considéré que cette interprétation était contraire au principe de liberté du commerce et de l'industrie, énoncé par le Décret d'Allarde. En effet, ce principe ne peut connaître de restrictions que d'une disposition légale ou réglementaire expresse et non d'une interprétation excédant la lettre du texte.

La solidité de l'argumentation est telle qu'il y a tout lieu de supposer que le recours qui suit l'arrêt de suspension se conclura par une annulation.

En conséquence, j'ai décidé, dès à présent, de me rallier à la position du Conseil d'Etat, devançant, en cela, la modification, en préparation, qui visait à supprimer les conséquences sociales dommageables de l'interprétation litigieuse.

Concrètement donc, l'obligation de cesser toute activité ambulante en tant que condition nécessaire à la cession d'emplacements du marché demeure mais ses effets au-delà de l'opération de la cession sont supprimés.

Pratiquement donc, un commerçant ambulant pourra, après cession, reprendre une activité ambulante, que ce soit en qualité de patron ou de préposé.

Il va de soi que cette faculté ne peut donner lieu à commerce d'emplacements, dont l'interdiction persiste en raison du caractère inaliénable du domaine public.

Mon administration se tient à votre disposition pour tout complément d'information.

Votre dévoué,

Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises
et Participations publiques, chargé des Classes moyennes,

R. DAEMS

14 NOVEMBER 2001. — Omzendbrief**Ambulante handel/regeling inzake overdracht van marktplaatsen**

Aan de Burgemeesters.

Mevrouw, Mijnheer de Burgemeester,

In een recent arrest van opschorting « sprak » de Raad van State zich « uit » over de draagwijdte van de voorwaarde tot stopzetting van ambulante activiteiten, opgelegd aan de handelaar die zijn marktplaatsen wenst over te dragen.

Sedert de inwerkingtreding ervan werd deze maatregel geïnterpreteerd alsof de gevolgen ervan verder zouden reiken dan de overdrachtsoperatie zelf. Deze interpretatie had tot gevolg dat de cedent de mogelijkheid werd ontnomen onder eender welk statuut, hetzij als werkgever hetzij als werknemer, nog een ambulante activiteit te kunnen uitoefenen.

Deze interpretatie wordt gemotiveerd vanuit de bedoeling om de handel in marktplaatsen te verhinderen en via deze bedoeling het onvervreemdbaar karakter te behouden van het aandeel inzake publiek domein waarop deze plaatsen zich bevinden.

De Raad van State is in zijn argumentatie van mening dat deze interpretatie in tegenstelling is met het principe van vrijheid van handel en nijverheid, geformuleerd in het Decreet van Allarde. Dit principe kan immers slechts de beperkingen kennen van een uitdrukkelijke wettelijke of reglementaire bepaling en niet van een interpretatie die de letter van de tekst overstijgt.

De stevigheid van de argumentatie is dusdanig dat men kan aannemen dat het beroep volgend op het arrest van opschorting op een annulering zal uitdraaien.

Ik heb bijgevolg besloten om me, vanaf nu, te voegen bij het stadpunt van de Raad van State, hierin vooruitlopend op de wijziging, ter voorbereiding, die tot doel had de nadelige sociale gevolgen van de omstreden interpretatie op te heffen.

Concreet dus blijft de verplichting om elke ambulante activiteit stop te zetten als noodzakelijke voorwaarde voor de overdracht van marktplaatsen, maar de gevolgen die verder reiken dan de overdrachtsoperatie worden opgeheven.

Praktisch gezien zal een marktkramer dan ook, na de overdracht, een ambulante activiteit kunnen hernemen, wat de hoedanigheid van de werkgever of werknemer ook zij.

Het hoeft geen betoog dat deze mogelijkheid geen aanleiding mag geven tot handel in marktplaatsen, waarvan het verbod omwille van het onvervreemdbaar karakter inzake publiek domein blijft bestaan.

Mijn administratie houdt zich te uwer beschikking voor mogelijke bijkomende inlichtingen.

Uw dienstwillige,

De Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven
en Participaties, belast met Middenstand,

R. DAEMS

MINISTÈRE DES FINANCES**Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines**

*Publications prescrites par l'article 770
du Code civil*

[2001/53995]

Succession en déshérence de Demoulin, Suzanne

Demoulin, Suzanne, née à Quaregnon le 11 décembre 1923, domiciliée à Mons (Cuesmes), square de la Résistance 26, est décédée à Cuesmes le 23 juillet 1999, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Mons a, par ordonnance du 29 octobre 2001, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Mons, le 27 novembre 2001.

Le directeur de l'enregistrement,
F. Faingnard.

(53995)

MINISTERIE VAN FINANCIËN**Administratie van het kadaster, registratie en domeinen**

*Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2001/53995]

Erfloze nalatenschap van Demoulin, Suzanne

Demoulin, Suzanne, geboren te Quaregnon op 11 december 1923, wonende te Mons (Cuesmes), square de la Résistance 26, is overleden te Cuesmes op 23 juli 1999, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Bergen, bij beschikking van 29 oktober 2001, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Bergen, 27 november 2001.

De directeur van de registratie,
F. Faingnard.

(53995)